

出國報告（出國類別：考察）

參加本校藝術設計系四年級創作組
東京聯展開幕及宣傳活動

服務機關：國立清華大學

姓名職稱：陳惠邦教授兼校長特別諮議

派赴國家：日本

出國期間：106 年 3 月 31 日至 106 年 4 月 3 日

報告日期：106 年 4 月 17 日

摘要

本展為本校藝術與設計學系首次於海外展出畢業生的作品，並與姊妹校日本上越教育大學美術系校友聯合展出。藉由日本佐藤美術館的認同與協助，讓這群擁有不同背景的年輕人能在此相聚。透過實際創作、相互觀摩、理念傳達、經驗分享，除了闡述各自不同的藝術之外，亦能藉由欣賞他人的作品，增進彼此的理解。藝術是串起全世界多采文化的橋樑，賞心悅目、匠心獨運或是發人深省的藝術創作，同樣能在不同國度激盪，希望透過本次交流活動，提供學生們審視、提升、激勵自我的絕佳機會，並行銷清華大學藝術與設計學系，讓世界看見清華，讓清華被世界看見。

關鍵詞：藝術聯展、日本、上越教育大學

目 次

壹、目的.....	1
貳、行程及工作內容.....	1
參、心得.....	2
肆、建議.....	3
伍、附錄.....	4

壹、目的

本展為臺灣清華大學藝術與設計學系首次於海外展出畢業生的作品，並與姊妹校日本上越教育大學美術系校友聯合展出。透過實際創作、相互觀摩、理念傳達、經驗分享，除了闡述各自不同的藝術之外，亦能藉由欣賞他人的作品，增進彼此的理解。藝術是串起全世界多采文化的橋樑，賞心悅目、匠心獨運或是發人深省的藝術創作，同樣能在不同國度激盪，希望透過本次交流活動，提供學生們審視、提升、激勵自我的絕佳機會，並行銷清華大學藝術與設計學系，讓世界看見清華，讓清華被世界看見。

2017 清華大學&上越教育大學繪畫聯展之展覽日期:2017 年 4 月 1 日起至 4 月 15 日止，展出地點在日本公益財團法人佐藤國際文化育英財團·佐藤美術館，由國立清華大學藝術與設計學系、國立上越教育大學藝術系掛名聯合主辦。策展人為本校徐子涵教師(本校藝設系兼任教師，上越教育大學畢業之博士)、洞谷亞里佐教授(國立上越教育大學)。本校參加展出人數包含帶隊老師李足新及徐子涵老師，學生 25 位，共計 27 人，以藝術設計系四年級生、研究生、畢業推薦生為對象。作品尺寸規定為平面繪畫 30F 一張，或 A3 尺寸 1-4 幅。

本次由陳惠邦校長特別諮議(原新竹教育大學校長)前往東京佐藤國際文化育英財團·佐藤美術館，主持兩校聯展之開幕典禮，並會見東京美術館、藝廊經理人等，藉以推介學生作品。此外，並藉此機會與日本上越教育大學相關人員會面，討論兩校未來合作交流新方向。鑑於清華的頂大與追求卓越的發展方向，經討論後達成未來以合作研究項目、師生交流為重點之共識。

貳、行程及工作內容

第一天 3 月 31 日(五)

搭乘華航航空 CI100 班機(08:35-12:15)由桃園機場抵達東京。

第二天 4 月 1 日(六)

上午 10:00 前往佐藤美術館，與本校藝術設計系李足新教授、上越教育大學洞谷

亞里佐教授聯合舉行開幕典禮（10：30）。隨後針對明年的聯展進行討論。

下午 2:00 – 4:00 前往大阪。

第三天 4 月 2 日（日）

10:00 約見大阪大學重田勝介教授（人間科學），介紹原新竹教育大學合校後清華大學竹師教育學院、藝術學院的現況與發展方向，並討論師生交換、實習事宜。

第四天 4 月 3 日（一）

搭乘華航 CI159 班機（10:00-12:45）由大阪返抵桃園機場。

參、心得

- 一、上越教育大學是日本重要教育大學之一，在藝術與教育領域方面具有優良的傳統與聲譽，學風鼎盛。該校與原新竹教育大學之間多年來建立良好的合作與交流，兩校互派學生留學及教師訪學研究。本次主要係基於藝術學院及竹師教育學院之交流需求，期望將來雙方繼續本著互相尊重、平等互利的原則，共同開展聯合研究、師生短期交流。
- 二、本次展出在場地方面非常感謝日本佐藤美術館的認同與協助，讓兩校擁有不同背景的年輕人能在東京相聚，並透過作品相互學習。對本校學生而言，不啻為擴展國際視野、增進文化交流的機會，相信對藝術設計學系的師生都有豐富的收穫。
- 三、本校（原新竹教育大學）前與日本上越教育大學已簽訂合作協議並報部核定在案，相關合作協議在合校後仍持續有效。但本於清華大學的頂尖大學發展方向，可能不利於藝術創作表現，希望將來兩校的合作能在邁向卓越的方向上加強教師合作研究與發表、師生短期交換交流方。
- 四、本校（原新竹教育大學）前與日本大阪大學雖未簽訂協議，但早有實質上的實習交流，且其對象均限於理學院應用科學系大三以上及研究生。本校每年在教育部學海築夢、學海飛颺等方案補助下，選派學生至大阪大學提供實驗室進行研

究，並接受大阪大學教授之指導。此次拜訪人間科學（社會與經濟學門）重田勝介教授，討論竹師教育學院師生前往交換交流的可能，初步獲得同意，後續仍須教育學院院長與相關主管前往進行實質討論。

肆、建議

- 一、此次聯展中，本校參加展出人數包含帶隊老師李足新及徐子涵老師，學生 25 位，共計 27 人，以藝術設計系四年級生、研究生、畢業推薦生為對象。建議明年聯展對象可以擴大甄選範圍，但仍須擇優參加。
- 二、學生透過實際創作、相互觀摩、理念傳達、經驗分享等歷程確實能在視野、格局方面所增長，但國外聯展的經費需求遠大於國內展出，需要學校給予支持。
- 三、本校與上越教育大學過去每年輪流主辦 A3 聯展，之所以稱為 A3 聯展是因為限制參展作品尺寸不得大於 A3 之故，而其限制係來自於搬運方便。此項展覽的教育與交流效果顯著，師生參與熱烈。來年之辦理輪由本校主辦，建議宜邀請所有姊妹校藝術設計相關學系師生一起參展，以擴大展出規模。

伍、附錄

活動照片



国立清華大学
上越教育大学



台湾清華大学・台北清華大學教育學院と上越教育大学は、これまで、相互親善として一連24年ぶりに初めて、相互間で学術交流を行いました。今回の展覧会は、これまでで11回目となる。絵画展を開催しているそれぞれの大学の在学、卒業、修了生を中心に、60名を輩出した展覧会です。

油彩画・墨彩画・日本画・水彩画など、台湾と日本の作家がそれぞれの特色を打ち出し、展覧会を盛り上げました。

台日絵画
合同展

4/15 台日絵画
合同展

台日絵画合同展は、台湾と日本の作家がそれぞれの特色を打ち出し、展覧会を盛り上げました。

台日絵画合同展は、台湾と日本の作家がそれぞれの特色を打ち出し、展覧会を盛り上げました。

台日絵画合同展は、台湾と日本の作家がそれぞれの特色を打ち出し、展覧会を盛り上げました。

台日絵画合同展は、台湾と日本の作家がそれぞれの特色を打ち出し、展覧会を盛り上げました。

4/01
台日絵画
合同展
4/15

佐藤美術館

佐藤美術館



聯展海報



兩校相關出版品展出



聯展作品